

СОБРАНИЕ ИНСТРУКТИВНЫХЪ И САЛОННЫХЪ ПЬЕСЪ

РАЗЛИЧНЫХЪ АВТОРОВЪ

СОСТАВИЛЪ СЪ ТОЧНЫМЪ ОБОЗНАЧЕНІЕМЪ ФРАЗИРОВКИ, АППЛИКАТУРЫ И ПЕДАЛИ

А. БУХОВЦЕВЪ.

№	Коп.	№	Коп.	№	Коп.
1-й степени трудности:					
1. Spindler, Frische Knospen, Op. 249 № 15.	15	53. Löschhorn, Feuilles d'album № 5, 6.	25	83. Kullak, Danse des bayadères.....	30
2. Reinecke, Sonatine, Op. 127 № 1. 2-ter Satz	15	53 ^a — Papageno. Petit jongleur.....	30	83 ^a — Nord et Sud. Nocturne, Op. 29..	45
3. Bolck, Pièces enfantines № 4.....	15	54. Haydn, Capriccio (H-moll).....	25	84. — Le vent du soir.....	45
4. Krause, 6 petits morceaux № 1.....	15	55. Bach, Bourrée (A-moll).....	20	84 ^a Kulle, La Gondole, Op. 12 № 3.....	30
5. Burgmüller, Ave Maria.....	20	56. Reinecke, Sonatine (A-moll), Op. 98 № 2.	25	84 ^b Heller, Concertetude.....	30
6. Wolff, Une histoire.....	20	3-ter Satz.....	25	84 ^c Godard, Bergers et bergeres, Op. 55,	30
7. Rohde, Berceuse.....	20	57. Lange, Chant d'automne de Mendels-	30	№ 6.....	30
8. Reinecke, Sonatine, Op. 136 № 1. 2-ter	20	sohn Op. 162.....	30	85. Brambach, Toccata.....	35
Satz.....	15	57 ^a Spindler, Etoile du soir, Op. 271 № 5..	30	85 ^a Jensen, Barcarolle.....	25
9. — Sonatine, Op. 127 A. 1-ter Satz.	20	58. Vogel, Rondino.....	30	85 ^b Seeling, Schilflieder, Op. 11 № 2....	30
10. Rohde, Feuilles volantes, № 3.....	20	59. Löschhorn, Rondo (A-moll), Op. 126 № 2.	30	85 ^c Saint-Saens, Romance sans paroles...	30
11. — № 4.....	20	59 ^a — Dora bella, Op. 137.....	45	86. Willner, Sonate (D-moll), 1-ter Satz..	40
12. Hummel, Rondo (C-dur), Op. 52.....	30	59 ^b Mendelssohn, Kinderstücke № 5.....	25	86 ^a Löschhorn, Petit Savoyard, Op. 59....	30
13. Rohde, Romance (D-dur).....	20	60. Krause, Sonatine (F-dur), Op. 12 № 3.	50	86 ^b Glinka, Barcarolle.....	50
14. — Bagatelles, № 1.....	20	60 ^a Kullak-Wagner, Elegie d'Ernst.....	30	86 ^c Jadassohn, Impromptu, Op. 15 № 3..	30
2-й степени трудности:					
15. Lichner, Conte.....	30	61. Egghard, Le jet d'eau, Op. 76.....	30	87. Wolff, Tarantelle.....	45
15 ^a — Kleine Blumen, kleine Blätter,	45	62. — Dors mon enfant, Op. 179.....	30	87 ^a Glinka, La Séparation, Nocturne....	50
Op. 64.....	45	62 ^a — La Réveuse. Op. 79.....	30	87 ^b Jaell, Au Lac de Zurich, Op. 115....	45
16. Löschhorn, Sonatine (A-moll), Op. 126	25	62 ^b Lange, Die Spieldose. Imitation.....	30	87 ^c Moszkowski, Caprice espagnole, Op. 21,	30
№ 2. 1-ter Satz.....	25	63. Reinecke, Sonatine (A-moll), 3-ter Satz.	20	№ 3.....	30
17. Egghard, Prima vera, Op. 87 № 1....	25	63 ^a Heller-Schubert, Der Müller nad der Bach.	25	87 ^d — Etude (G-dur), Op. 18 № 3....	30
17 ^a Lichner, Nelke, Op. 111 № 3.....	25	64. Wollenhaupt, Scherzino, Op. 29 № 6...	25	88. Jensen, Romance (E-moll).....	20
17 ^b — Zu Hause, Op. 134 № 6.....	25	65. — Rhapsodie, Op. 29 № 9.....	30	88 ^a Jadassohn, Tarantelle.....	45
18. Berens, Sonatine (C-dur), Op. 81 № 1.	35	66. Löschhorn, Rêve d'un enfant.....	25	88 ^b Jensen-Niemann, Gesänge aus dem Spa-	75
19. — Sonatine (G-dur), Op. 81 № 2....	40	66 ^a — Romance, Op. 16.....	35	nischen Liederbuch.....	40
20. — Sonatine (C-dur), Op. 81 № 3....	40	67. Seeling, Dans les roseaux.....	25	88 ^c Moszkowski, Air de ballet, Op. 36 № 5.	25
21. Spindler, Sonatine mit Tarantelle, Op.	25	68. Kulle, Feu follet, Op. 38.....	30	88 ^d Hiller, Zur Guitarre.....	25
157 № 1.....	25	69. Behr, Gnomentanz, Op. 320 № 7.....	25	89. Kleinmichel, Pensée (A-moll).....	30
22. — Son. m. Trauermarsch, Op. 157 № 2.	30	69 ^a Mayer, Ch. Sérénade sentimentale....	30	89 ^a Schubert, Impromptu, Op. 90 № 2.....	50
23. — Son. mit Schäferspiel, Op. 157 № 3.	30	69 ^b Grieg, Valse (E-dur), Op. 88 № 7.....	20	89 ^b Jaell, Barcarolle, Op. 45.....	40
24. — Son. in alter Weise, Op. 157 № 4.	25	3-й—4-й степени трудности:			
25. Bolck, Rondino.....	20	70. Kleinmichel, Morceaux de genre № 8	20	89 ^c Bizet, 1-er Menuet de l'Arlésienne ..	30
26. Behr, Sérénade mauresque.....	20	(A-moll).....	20	90. Kirchner, Th. Nocturne, Op. 14 № 4...	25
27. Krause, Sonatine (C-dur), Op. 1 № 1..	45	70 ^a Mozart, Rondo alla turca.....	30	91. — Im Zwielficht, Op. 31 № 7.....	25
28. Döhning, Sonatine.....	45	71. Wolff, Danse bohémienne.....	35	91 ^a Heller, La dame de pique, Op. 75 № 2.	45
29. Löschhorn, Le coucou.....	20	71 ^a Lysberg, La Réveuse, Op. 86.....	30	91 ^b Kirchner, Fr. Boléro, Op. 34 № 1....	35
29 ^a Egghard, Nocturne mignon, Op. 144 № 3.	25	71 ^b Grieg, Albumblatt, Op. 28 № 3.....	30	92. Pauer, Venetianisches Gondellied de	35
3-й—3-й степени трудности:					
30. Berens, Sonatine (F-dur), Op. 81 № 4.	45	72. Wehle, Les arpeges.....	40	Mendelssohn (B-moll).....	35
31. — Sonatine (D-dur), Op. 81 № 5....	50	72 ^a Spindler, Der Engel, Op. 288 № 1....	30	92 ^a Heller, Tarantelle, Op. 85 № 2.....	35
32. — Sonatine (C-dur), Op. 81 № 6....	50	73. Kalkbrenner, Toccata.....	30	93. Raff, Sonatille (A-moll), Op. 99 № 1.	75
32 ^a Lichner, Fleur et Fleurette, Op. 79 № 1.	25	73 ^a Lange, Das Fischermädchen, Op. 81..	30	93 ^a — Tarantelle, tirée de Op. 99 № 1.	35
32 ^b — Op. 79 № 2.....	25	73 ^b Löschhorn, Am Genfer See, Op. 98....	35	94. — Introduction et Allegro scherzo-	50
33. Spindler, Sonatine (D-moll), Op. 281 № 4.	35	74. — Barcarolle, Op. 91 № 3.....	35	so, Op. 87.....	50
34. — Sonatine mit Menuett, Op. 157 № 5	30	74 ^a Grieg, La Danse d'Anitra, Op. 46, № 3.	25	94 ^a — Impromptu-Valse, Op. 94.....	45
35. — Son. mit Neckereien, Op. 157 № 6.	30	75. Clementi, Sonate (G-moll), 1-ter Satz..	30	95. — La Fileuse.....	40
36. — Son. im gebunden. Styl, Op. 157 № 7.	35	75 ^a Wollenhaupt, Morceaux en forme d'é-	25	95 ^a — Valse-Impromptu à la tyrolienne.	45
37. — Son. mit Abendlied Op. 157 № 8.	60	tudes, Op. 22 № 1.....	25	95 ^b Wollenhaupt, Chanson des fileuses, du	60
38. — Son. mit Capriccio, Op. 157 № 9.	40	75 ^b — Morceaux, en forme d'études,	25	„Vaisseau-Fantôme“.....	60
39. — Nordische Sonatine, Op. 157 № 10.	45	Op. 22 № 2.....	25	96. Raff, Märchen, Op. 162 № 4.....	60
40. Behr, Trauermarsch, Op. 300 № 3....	20	75 ^c — Morceaux en forme d'études,	25	96 ^a Heller, Freischütz-Studien, № 1....	30
41. Löschhorn, Tarantelle.....	30	Op. 22 № 3.....	25	96 ^b — № 3.....	45
42. Wolff, Marche turque.....	20	76. Reinecke, Bolero, Op. 86 № 2.....	30	97. Prudent, Feu follet, Op. 16 № 6....	45
42 ^a Diabelli, Sonatine, Op. 157 № 1.....	45	76 ^a Godard-Tavan, Canzonetta du concerto	25	97 ^a Lysberg, La fontaine, Op. 84.....	35
42 ^b — Sonatine, Op. 157 № 2.....	45	romantique, Op. 35.....	25	97 ^b — 4-me Valse de salon, Op. 117..	50
42 ^c — Sonatine, Op. 157 № 3.....	45	77. Kulle, Auf Flügeln des Gesanges....	40	98. Heller, Saltarello (A-moll), Op. 77...	50
43. Krause, Sonatine (G-moll), Op. 12 № 2.	50	77 ^a Schulhoff, Doux reproche, Op. 36 № 1.	30	98 ^a Heller-Schubert, Eriksönig.....	40
44. — Sonatine (C-dur), Op. 10 № 1.	60	78. Brambach, Im Balladenton, Op. 24 № 1..	30	99. Bendel, Au lac de Genève.....	50
45. Egghard, Chanson de printemps, Op. 42.	25	78 ^a Scharwenka, X. Polnischer Tanz.....	25	99 ^a Kulle, Le jeu des ondes, Op. 42.....	30
46. Raff, Fleurette, Op. 75 № 1.....	25	79. Mayer, Nocturne (G-moll).....	25	100. Jensen, Feu follet.....	30
47. Reinecke, Sonatine (C-dur), Op. 47 № 1.	35	79 ^a Berens, Valse-Etude, Op. 92 № 2.....	30	100 ^a Brassin, Nocturne, Op. 17.....	35
48. — Sonatine (D-dur), Op. 47 № 2....	45	80. Goldbeck, Souvenir de Hongrie.....	35	100 ^b Grünfeld, 4-me Mazurka, Op. 20.....	30
49. — Sonatine (B-dur), Op. 47 № 3....	45	80 ^a Jaell, Chanson à boire, Op. 106 № 3..	30	100 ^c — Mazurka, Op. 14.....	30
50. Kleinmichel, Morceaux de genre № 3..	20	80 ^b Godard, Bohémienne, Op. 40.....	30	101. Eschmann, Prélude.....	30
51. — Babillard.....	20	4-й степени трудности:			
3-й степени трудности:					
52. Löschhorn, Saltarello Op. 108.....	35	81. Kullak, Au bord du fleuve.....	30	101 ^a Laskowsky, Mazurka (Es-moll), Op. 60.	40
		81 ^a — Allegro di Bravoura, Op. 59 № 1.	45	101 ^b Ketten, Sérénade espagnole, Op. 60..	40
		82. — Sérénade italienne.....	30	5-й степени трудности:	
		82 ^a — Canzone delle Lavandare del	40	102. Thalberg, Moise. Fantaisie, Op. 33....	90
		Vomero, Op. 98 № 2.....		103. Liszt-Dubucque, Rigoletto. Paraphrase..	60
				104. Liszt-Schumann, Widmung.....	45
				105. Liszt, Liebesträume. Nocturne, № 3..	30

СОБСТВЕННОСТЬ ИЗДАТЕЛЯ.

Москва, у А. Гутхейль,

поставщика Двора ЕГО ИМПЕРАТОРСКОГО ВЕЛИЧЕСТВА и комиссионера ИМПЕРАТОРСКИХ театровъ,
на Кузнецкомъ мосту, въ домъ Юнкера, 10.С.-Петербургъ, у А. Иогансена, Невскій проспектъ, № 44. Кіевъ, у Л. Идзиковскаго, Крещатикъ, д. Попова.
Варшава, въ магазинъ „Музыкальное Эхо“.

ВМѢСТО ПРЕДИСЛОВІЯ.

Избранныя сочиненія классической музыки давно уже получили инструктивную обработку въ рукахъ солидныхъ педагоговъ-музыкантовъ западной Европы (изданія Леберта и Штарка, Бюлова). По отношенію же къ другимъ произведеніямъ богатой фортепیانной литературы до сихъ поръ еще ничего не предпринято, несмотря на всѣ достоинства многихъ изъ этихъ произведеній въ педагогическомъ отношеніи. Насколько мнѣ извѣстно, ни одинъ изъ помѣщенныхъ здѣсь композиторовъ, какъ Рейнеке, Беренсъ, Шпиндлеръ, Краузе и др., не обработанъ инструктивно, хотя ими написано специально для учениковъ многое достойное вниманія. Убѣдившись изъ собственной педагогической практики въ важномъ значеніи пользованія при преподаваніи инструктивными изданіями муз. сочиненій вообще, въ особенности же сочиненій, написанныхъ исключительно съ педагогическими цѣлями, я охотно принялъ предложеніе г. Гутхейля обработать инструктивно предлагаемую коллекцію. Въ нее вошли преимущественно сочиненія, имѣющія большое педагогическое значеніе, а также и салонныя піесы.

Цѣль предлагаемаго изданія, какъ и всякаго вообще *инструктивнаго* изданія, состоитъ въ воспроизведеніи фп. піесы орфографически въ такой правильной, точной и ясной *формѣ*, которая а) дала бы возможность гг. преподавателямъ сохранить значительную долю времени урока, расходуемую обыкновенно на всѣ необходимыя (при пользованіи оригинальными изданіями) *исправленія* и *дополненія* въ знакахъ исполненія разучиваемыхъ съ ученикомъ піесъ, и б) представила бы ученику хорошаго руководителя при разучиваніи піесы въ отсутствіи учителя, т.-е. въ антрактахъ между уроками. Согласно съ этою цѣлью я долженъ былъ обратить вниманіе во первыхъ:

— на тщательное, подробное и точное распредѣленіе

дугъ и всѣхъ другихъ знаковъ исполненія (*staccato, legato, f, p, cresc., dim.* и т. п.) согласно съ правильнымъ исполненіемъ даннаго сочиненія;

во вторыхъ:

— на чисто *ритмическую* сторону. Опредѣленіе этой стороны музыкальнаго сочиненія представляется весьма существеннымъ для ученика, какъ въ виду пониманія (т.-е. объясненія причины) многихъ отбѣнговъ въ исполненіи, распредѣленія дугъ и проч., такъ и вообще для пониманія внутренняго содержанія сочиненія, расчлененія его на фразы и части ихъ. Ясность ритмическаго разграниченія потому и помогаетъ правильному расчлененію на фразы и части ихъ, что въ муз. сочиненіяхъ фразы и части фразъ обыкновенно *ритмуются*, это значитъ, что начальная и конечная нота каждой муз. фразы размѣщаются на одинаковыхъ тактовыхъ доляхъ съ начальными и конечными нотами другихъ фразъ. Поэтому, прежде чѣмъ учить ученика *хорошо фразировать*, необходимо выработать у него способность *правильно ритмовать*, т.-е. ясно для слушателей *расчленять*, посредствомъ цѣлесообразныхъ отбѣнговъ, ритмическія части муз. сочиненія. Въ силу такого значенія для ученика яснаго ритмическаго расчлененія это послѣднее обозначено соотвѣтственнымъ распредѣленіемъ дугъ и *запятыхъ*, гдѣ это оказывалось необходимымъ, т.-е. гдѣ безъ этихъ знаковъ неопытный исполнитель (къ разряду которыхъ обыкновенно и принадлежатъ ученики) легко могъ бы *соединить* то, что должно быть *раздѣлено*, и наоборотъ.

Въ третьихъ, обращено мною вниманіе на подробное опредѣленіе аппикатуры и точное обозначеніе педалей.

Наконецъ, надлежащій темпъ, какъ весъ на существенное условіе правильнаго воспроизведенія всякаго муз. сочиненія, точно обозначенъ съ помощью метронома.

А. Буховцевъ.

Отзывъ * К. Рейнеке объ инструктивной обработкѣ его сочиненій А. Буховцевымъ:

«Mit Vergnügen sage ich meinen Dank für die überaus sorgfältige und geschmackvolle Redaction dieser meiner instructiven Werke».

Carl Reinecke.

(Съ удовольствіемъ высказываю свою благодарность за чрезвычайно тщательную и съ большимъ вкусомъ выполненную редакцію этого инструктивнаго сочиненія моего).

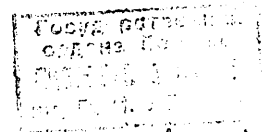
Karl Reinecke.

* Настоящій отзывъ написанъ знаменитымъ педагогомъ и музыкантомъ на заголовкѣ одной изъ его піесъ этого нашего изданія. А. Гутхейль.

ETOILE DU SOIR

Nº 57^a

Op. 271, Nº 5.



80070-46

Fr. Spindler.

Con delicatezza. M.M. $\text{♩} = 66$.

Piano.

p
legato
mf
p
Ossia.
 3445.

First system of musical notation, bass clef. The upper staff contains a melodic line with a slur over the first two measures. The lower staff contains a complex bass line with many sixteenth notes. There are markings 'Red.' and '*' below the staff. The system ends with the instruction 'dim. e rit.'.

Second system of musical notation, bass clef. It begins with the tempo marking 'a tempo' and the dynamic 'p'. The lower staff has a complex bass line with many sixteenth notes. There are markings 'Red.' and 'p' below the staff.

Third system of musical notation, bass clef. The upper staff contains a melodic line with a slur. The lower staff contains a complex bass line with many sixteenth notes. There are markings 'Red.' and 'p' below the staff.

Fourth system of musical notation, bass clef. The upper staff contains a melodic line with a slur. The lower staff contains a complex bass line with many sixteenth notes. There are markings 'mf', 'Red.', and 'p' below the staff.

Fifth system of musical notation, bass clef. The upper staff contains a melodic line with a slur. The lower staff contains a complex bass line with many sixteenth notes. There are markings 'mf', 'Red.', and '*' below the staff.

First system of the musical score. The right hand features a melodic line with a trill marked '8' and a 'rall.' (rallentando) instruction. The left hand has a bass line with a 'dim.' (diminuendo) instruction. Both hands include fingerings and 'Ped.' (pedal) markings. A handwritten 'n' is present in the right hand.

Second system of the musical score. The right hand begins with a 'pp' (pianissimo) dynamic and a 'Poco meno mosso.' tempo instruction. The left hand has a 'p' (piano) dynamic. Both hands include fingerings and 'Ped.' markings. A handwritten 'n' is present in the right hand.

Third system of the musical score. The right hand has a 'pp' dynamic and a 'rallent.' instruction. The left hand has a 'p' dynamic. Both hands include fingerings and 'Ped.' markings.

Fourth system of the musical score. The right hand has a 'mf' (mezzo-forte) dynamic and a 'Piu animato. M. M. $\text{♩} = 104$. Rubato, quasi recitativo.' tempo instruction. The left hand has a 'p' dynamic. Both hands include fingerings and 'Ped.' markings.

Fifth system of the musical score. The right hand has a 'mf' dynamic. The left hand has a 'p' dynamic. Both hands include fingerings and 'Ped.' markings.

This page of musical notation consists of six systems of staves, each containing a treble and bass clef staff. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and fingerings. Dynamics and performance instructions are written throughout the score.

System 1: The first system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a supporting line. Dynamics include *mf* and *Red.* (Reduction). A measure rest is marked with an asterisk (*).

System 2: The second system begins with a *rall.* (rallentando) instruction. It includes dynamics *pp* (pianissimo) and *p* (piano). A tempo change to *Poco meno mosso.* is indicated. A measure rest is marked with an asterisk (*).

System 3: The third system includes dynamics *più p* (pianissimo) and *rallentando poco*. A measure rest is marked with an asterisk (*).

System 4: The fourth system includes dynamics *a poco* and *pp*. A measure rest is marked with an asterisk (*). The instruction *una corda* is written above the treble staff.

System 5: The fifth system begins with a *vivace* tempo marking and a *pp* dynamic. It includes a *rall.* instruction later in the system. A measure rest is marked with an asterisk (*).

System 6: The sixth system includes dynamics *pp* and *accel.* (accelerando). A measure rest is marked with an asterisk (*).

The page number 3445. is printed at the bottom center.